Cycle view of the study programme

		Bl	Or	Th	Pr	Au	Cr
Compulsory course (B2 : 30Cr)							
PTFE0017-1	*Final work* - An VAN LINDEN	B2	TA	-	-	-	**30**
Optional courses (B1 : 60Cr, B2 : 30Cr)							
Choose two courses out of the following : (B1 : 2Nbr)							
LITT0003-1	*Issues in comparative Modern Literature* - Michel DELVILLE	B1	Q2	30	-	-	**5**
LING0012-1	*Semantics: selected topics (including topics of discourse analysis) (english language)* - Raymond ECHITCHI, Julien PERREZ	B1	Q1	30	-	-	**5**
LGER0125-1	*In-depth Literary and Cultural Theory* - Erik SPINOY	B1	Q2	30	-	-	**5**
LROM0130-1	*Questions of rhetoric and semiology* - Enzo D'ARMENIO, François PROVENZANO	B1	Q2	30	-	-	**5**
LING0016-3	*Comparative grammar of Indo-European languages** - Philippe SWENNEN	B1	Q2	30	-	-	**5**
LGER0117-1	*Linguistics as applied to language learning and acquisition* - Laurent RASIER	B1	Q1	30	-	-	**5**
Choose 2 modules of Germanic languages among the following : (B1 : 20Cr)							
German (B1 : 10Cr)							
Choose 1 german litterature course from the following : (B1 : 5Cr)							
[...]	One course from "Littérature allemande"						
LGER0191-1	*German literature a: Deutsche Literatur zwischen Romantik und Belle Epoque (german language)* - Louis GERREKENS	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0193-1	*German literature b : Literarische Texte und historische Kontexte (german language)* - Vera VIEHÖVER	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0195-1	*German literature c: Deutsche Literatur im 20. und 21. Jahrhundert (german language)* - Vera VIEHÖVER	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0197-1	*German literature d : Das Nibelungenlied und seine Rezeption vom 19. Jahrhundert bis heute (german language)* - Robert MÖLLER	-	Q1	30	-	-	**5**
Choose 1 German linguistics course from the following : (B1 : 5Cr)							
[...]	One course from "Linguistique allemande"						
LGER0222-3	*German synchronic linguistics a : Fragen der deutschen Grammatik (german language)* - Robert MÖLLER	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0101-5	*German synchronic linguistics b (german language)* - Robert MÖLLER	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0198-1	*German diachronic linguistics: Faktoren und Mechanismen des Sprachwandels (german language)* - Robert MÖLLER	-	Q1	30	-	-	**5**
English (B1 : 10Cr)							
Choose 1 English literature course from the following : (B1 : 5Cr)							
[...]	One course from "Littérature anglaise"						
LGER0200-1	*English literature a: Modern Literature(s) in English (english language)* - Marc DELREZ	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0202-1	*English literature b: Intermedial approaches to literature and culture (english language)* - Michel DELVILLE	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0204-1	*English literature c (english language)* - Delphine MUNOS	-	Q2	30	-	-	**5**

LGER0206-1	*English language literature* (english language) - Daria TUNCA	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0208-1	*English literature e: American literature* (english language) - Michel DELVILLE	-	Q1	30	-	-	**5**

Choose 1 English linguistics course from the following : (B1 : 5Cr)

[...]   One course from "Linguistique anglaise"

LGER0223-1	*English synchronic linguistics a : English corpus linguistics* (english language) - An VAN LINDEN	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0104-2	*English synchronic linguistics b: Construction grammar and its application to English* (english language) - Lieselotte BREMS	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0210-1	*English diachronic linguistics b : Approaches and perspectives in English historical linguistics* (english language) - Lieselotte BREMS	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0226-1	*English synchronic linguistics c: Cognitive and functional linguistic approaches* (english language) - An VAN LINDEN	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0105-2	*English diachronic linguistics: An introduction to grammaticalization* (english language) - Lieselotte BREMS	-	Q2	30	-	-	**5**

Dutch (B1 : 10Cr)

Choose 1 dutch literature course from the following : (B1 : 5Cr)

[...]   One course from "Littérature néerlandaise"

LGER0212-1	*Dutch literature a: Nederlandse letterkunde in historisch en internationaal perspectief* (dutch language) - Kris STEYAERT	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0214-1	*Dutch literature b: Moderne poëzie in Vlaanderen en Nederland* (dutch language) - Erik SPINOY	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0216-1	*Dutch literature c: Modern verhalend proza in Nederland en Vlaanderen* (dutch language) - Erik SPINOY	-	Q2	30	-	-	**5**

Choose 1 Dutch linguistics course amongst : (B1 : 5Cr)

[...]   One course from "Linguistique néerlandaise"

LGER0224-5	*Dutch synchronic linguistics a : Ruimte, taal en cognitie* (dutch language) - Julien PERREZ	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0225-1	*Dutch synchronic linguistics c: Tekstlinguïstiek en pragmatiek in het Nederlands* (dutch language) - Laurent RASIER	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0109-1	*Dutch diachronic linguistics: Variatie(s), norm(en) en verandering(en) in de geschiedenis van het Nederlands* (dutch language) - Laurent RASIER	-	Q2	30	-	-	**5**

Choose one module depending on the choice of language amongst : (B1 : 10Cr, B2 : 20Cr)

GERMAN - ENGLISH (B1 : 10Cr, B2 : 20Cr)

Choose courses totalling 30 ECTS out of the following : (B1 : 10Cr, B2 : 20Cr)

[...]   At least 5 credits in the list of German literature courses of German linguistics

LGER0191-1	*German literature a: Deutsche Literatur zwischen Romantik und Belle Epoque* (german language) - Louis GERREKENS	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0193-1	*German literature b : Literarische Texte und historische Kontexte* (german language) - Vera VIEHÖVER	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0195-1	*German literature c: Deutsche Literatur im 20. und 21. Jahrhundert* (german language) - Vera VIEHÖVER	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0197-1	*German literature d : Das Nibelungenlied und seine Rezeption*	-	Q1	30	-	-	**5**

vom 19. Jahrhundert bis heute (german language) - Robert MÖLLER

LGER0222-3	*German synchronic linguistics a : Fragen der deutschen Grammatik* (german language) - Robert MÖLLER	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0101-5	*German synchronic linguistics b* (german language) - Robert MÖLLER	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0198-1	*German diachronic linguistics: Faktoren und Mechanismen des Sprachwandels* (german language) - Robert MÖLLER	-	Q1	30	-	-	**5**

[...]   At least 5 credits in the list of English literature courses of English linguistics

LGER0200-1	*English literature a: Modern Literature(s) in English* (english language) - Marc DELREZ	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0202-1	*English literature b: Intermedial approaches to literature and culture* (english language) - Michel DELVILLE	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0204-1	*English literature c* (english language) - Delphine MUNOS	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0206-1	*English language literature* (english language) - Daria TUNCA	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0208-1	*English literature e: American literature* (english language) - Michel DELVILLE	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0223-1	*English synchronic linguistics a : English corpus linguistics* (english language) - An VAN LINDEN	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0104-2	*English synchronic linguistics b: Construction grammar and its application to English* (english language) - Lieselotte BREMS	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0210-1	*English diachronic linguistics b : Approaches and perspectives in English historical linguistics* (english language) - Lieselotte BREMS	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0226-1	*English synchronic linguistics c: Cognitive and functional linguistic approaches* (english language) - An VAN LINDEN	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0105-2	*English diachronic linguistics: An introduction to grammaticalization* (english language) - Lieselotte BREMS	-	Q2	30	-	-	**5**

GERMAN - DUTCH (B1 : 10Cr, B2 : 20Cr)

Choose courses totalling 30 ECTS out of the following : (B1 : 10Cr, B2 : 20Cr)

[...]   At least 5 credits in the list of German literature courses of German linguistics

LGER0191-1	*German literature a: Deutsche Literatur zwischen Romantik und Belle Epoque* (german language) - Louis GERREKENS	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0193-1	*German literature b : Literarische Texte und historische Kontexte* (german language) - Vera VIEHÖVER	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0195-1	*German literature c: Deutsche Literatur im 20. und 21. Jahrhundert* (german language) - Vera VIEHÖVER	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0197-1	*German literature d : Das Nibelungenlied und seine Rezeption vom 19. Jahrhundert bis heute* (german language) - Robert MÖLLER	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0222-3	*German synchronic linguistics a : Fragen der deutschen Grammatik* (german language) - Robert MÖLLER	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0101-5	*German synchronic linguistics b* (german language) - Robert MÖLLER	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0198-1	*German diachronic linguistics: Faktoren und Mechanismen des Sprachwandels* (german language) - Robert MÖLLER	-	Q1	30	-	-	**5**

[...]   At least 5 credits in the list of Dutch literature courses of Dutch linguistics

LGER0212-1	*Dutch literature a: Nederlandse letterkunde in historisch en internationaal perspectief* (dutch language) - Kris STEYAERT	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0214-1	*Dutch literature b: Moderne poëzie in Vlaanderen en Nederland* (dutch language) - Erik SPINOY	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0216-1	*Dutch literature c: Modern verhalend proza in Nederland en Vlaanderen* (dutch language) - Erik SPINOY	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0224-5	*Dutch synchronic linguistics a : Ruimte, taal en cognitie* (dutch language) - Julien PERREZ	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0225-1	*Dutch synchronic linguistics c: Tekstlinguïstiek en pragmatiek in het Nederlands* (dutch language) - Laurent RASIER	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0109-1	*Dutch diachronic linguistics: Variatie(s), norm(en) en verandering(en) in de geschiedenis van het Nederlands* (dutch language) - Laurent RASIER	-	Q2	30	-	-	**5**

ENGLISH - DUTCH (B1 : 10Cr, B2 : 20Cr)

Choose courses totalling 30 ECTS out of the following : (B1 : 10Cr, B2 : 20Cr)

[...]   At least 5 credits in the list of English literature courses of English linguistics

LGER0200-1	*English literature a: Modern Literature(s) in English* (english language) - Marc DELREZ	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0202-1	*English literature b: Intermedial approaches to literature and culture* (english language) - Michel DELVILLE	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0204-1	*English literature c* (english language) - Delphine MUNOS	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0206-1	*English language literature* (english language) - Daria TUNCA	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0208-1	*English literature e: American literature* (english language) - Michel DELVILLE	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0223-1	*English synchronic linguistics a : English corpus linguistics* (english language) - An VAN LINDEN	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0104-2	*English synchronic linguistics b: Construction grammar and its application to English* (english language) - Lieselotte BREMS	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0210-1	*English diachronic linguistics b : Approaches and perspectives in English historical linguistics* (english language) - Lieselotte BREMS	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0226-1	*English synchronic linguistics c: Cognitive and functional linguistic approaches* (english language) - An VAN LINDEN	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0105-2	*English diachronic linguistics: An introduction to grammaticalization* (english language) - Lieselotte BREMS	-	Q2	30	-	-	**5**

[...]   At least 5 credits in the list of Dutch literature courses of Dutch linguistics

LGER0212-1	*Dutch literature a: Nederlandse letterkunde in historisch en internationaal perspectief* (dutch language) - Kris STEYAERT	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0214-1	*Dutch literature b: Moderne poëzie in Vlaanderen en Nederland* (dutch language) - Erik SPINOY	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0216-1	*Dutch literature c: Modern verhalend proza in Nederland en Vlaanderen* (dutch language) - Erik SPINOY	-	Q2	30	-	-	**5**
LGER0224-5	*Dutch synchronic linguistics a : Ruimte, taal en cognitie* (dutch language) - Julien PERREZ	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0225-1	*Dutch synchronic linguistics c: Tekstlinguïstiek en pragmatiek in het Nederlands* (dutch language) - Laurent RASIER	-	Q1	30	-	-	**5**
LGER0109-1	*Dutch diachronic linguistics: Variatie(s), norm(en) en*	-	Q2	30	-	-	**5**

verandering(en) in de geschiedenis van het Nederlands (dutch language) - Laurent RASIER

Choose one focus from the following : (B1 : 20Cr, B2 : 10Cr)

Research Focus (B1 : 20Cr, B2 : 10Cr)

Choose courses totalling 20 credits out of the following : (B1 : 10Cr, B2 : 10Cr)

LGER0110-1	*Advanced seminar in German language and literature* (german language) - Robert MÖLLER, Claus TELGE, Vera VIEHÖVER - [30h Ex., 5d FT Tr. Pr.]	-	TA	15	-		[+]	**10**

(even years: literature, odd years: linguistics)

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : GERMAN" to take this seminar

LGER0112-1	*Advanced seminar in English language and literature* - Lieselotte BREMS, Marc DELREZ, Michel DELVILLE, Raymond ECHITCHI, Delphine MUNOS, Daria TUNCA, An VAN LINDEN - [30h Ex., 5d FT Tr. Pr.]	-	TA	15	-		[+]	**10**

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : ENGLISH" to take this seminar

LGER0114-2	*Advanced seminar in Dutch language and literature* - Dirk PIJPOPS, Laurent RASIER, Kris STEYAERT - [30h Ex., 5d FT Tr. Pr.]	-	TA	15	-		[+]	**10**

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : DUTCH" to take this seminar

Choose courses totalling 10 credits out of the following : (B1 : 10Cr)

Linguistics

LROM0173-1	*Practical issues* - JeanMarc DEFAYS	B1	Q2	30	-	-	**5**
LROM0170-1	*Phonetics and phonology* - Laurent RASIER	B1	Q1	30	-	-	**5**
LING0006-1	*Syntax* - Laurent RASIER	B1	Q2	30	-	-	**5**

Literary and cultural theories

LROM0145-1	*Theoretical issues of literary history* - Benoît DENIS	B1	Q2	30	-	-	**5**
ASPE0006-1	*Film and visual arts theory* - Frédéric MONVOISIN	B1	Q1	30	-	-	**5**
COMU0003-1	*Theory and analysis of mass culture* - Pascal DURAND	B1	Q2	30	-	-	**5**

Interdisciplinary Studies

CINE0037-1	*Contemporary experimental cinema* - Livio BELLOI	B1	Q2	30	-	-	**5**
LROM0151-1	*Visual semiotics* - Maria Giulia DONDERO	B1	Q1	30	-	-	**5**

American studies

LGER0044-1	*US literature and civilization* (english language) - Michel DELVILLE	B1	Q2	30	-	-	**5**
GERM0038-1	*Seminar in American Studies* (english language) - Michel DELVILLE - [30h SEM]	B1	TA	-	-	[+]	**5**
SOCI2231-1	*Sociology of Migration* (english language) - Marco MARTINIELLO	B1	Q1	30	-	-	**5**
CINE0017-1	(pas organisé en 2023-2024) *Movies & Gender Studies*	B1	Q1	30	-	-	**5**

Post-colonial Studies

GERM0005-2	*Postcolonial civilizations* (english language) - Delphine MUNOS	B1	Q2	30	-	-	**5**
LGER0053-2	*Post-colonial literatures in English language* (english	B1	Q1	30	-	-	**5**

language) - Marc DELREZ (Even years)

GERM0062-1	*World Englishes* (english language) - Daria TUNCA	B1	Q2	30	-	-	**5**

Notice : Exceptionally, with the agreement of the president of the jury, students can choose 1-2 courses outside this list, if they have a subject related to the subject of the TFE

[...]   one course, worth 5 ECTS, related to the subject of the final work

[...]   one course, worth 5 ECTS, related to the subject of the final work

Teaching focus (B1 : 20Cr, B2 : 10Cr)

AESS0202-1	*General didactics: course and exercises ; observation placements ; reflexive practices* - Annick FAGNANT - [10h Internship]	B1	TA	30	10	[+]	**4**

Corequisite :
AESS0329-1 - Didactique spéciale en langues et littératures modernes (partim I)

AESS0329-1	*Special didactics in modern languages and literatures (1st part), course and exercises, Course and exercises* - Germain SIMONS	B1	TA	60	-	-	**4**

Corequisite :
AESS0202-1 - Didactique générale : cours et exercices ; stages d'observation ; pratiques réflexives

PSTG0042-1	*Educational practices of the language and the modern literature A (part I)*	B1	TA				**3**
	- *Observation placements* - Germain SIMONS - [2,5h Internship]			-	-	[+]	
	- *Training course : teaching* - Germain SIMONS - [12h Internship]			-	-	[+]	
	- *Reflexive practices* - Germain SIMONS			-	2	-	
	- *Extra-curricular teaching activities* - Germain SIMONS - [5h Internship]			-	-	[+]	

PSTG0043-1	*Educational practices of the language and the modern literature B (part I)*	B1	TA				**3**
	- *Observation placements* - Germain SIMONS - [2,5h Internship]			-	-	[+]	
	- *Training course : teaching* - Germain SIMONS - [12h Internship]			-	-	[+]	
	- *Reflexive practice* - Germain SIMONS			-	2	-	
	- *Extra-curricular teaching activities* - Germain SIMONS - [5h Internship]			-	-	[+]	

AESS0246-1	*Analysis of scholastic institutions and educational policies* - Annelise VOISIN	B1	Q2	15	-	-	**1**
AESS0143-1	*Educational Psychology of adolescents and young adults* - Annick FAGNANT	B1	Q1	15	-	-	**2**
AESS0339-1	*Understand and manage the diversity of public schools* - Ariane BAYE	B1	TA	10	15	-	**3**
AESS0248-1	*Elements of sociology of education* - JeanFrançois GUILLAUME	B2	Q2	10	-	-	**1**
AESS0330-1	*Special didactics in modern languages and literatures (part II), course and exercises , Course and exercises* - Germain SIMONS	B2	TA	15	-	-	**1**

Corequisite :
AESS0329-1 - Didactique spéciale en langues et littératures modernes (partim I)

PSTG0044-1	*Educational practices of the language and the modern literature A (part II)*	B2	TA				**2**
	- *Observational training course* - Germain SIMONS - [2,5h Internship]			-	-	[+]	
	- *Educational training course* - Germain SIMONS - [8h Internship]			-	-	[+]	
	- *Introspective practices* - Germain SIMONS			-	3	-	

Corequisite :
PSTG0042-1 - Pratiques d'enseignement de la langue et de la littérature moderne A (partim I)

PSTG0045-1	*Educational practices of the language and the modern literature B (part II)*	B2	TA				**2**
	- *Observational training course* - Germain SIMONS - [2,5h Internship]			-	-	[+]	

Master in modern languages and literatures : German, Dutch and English (120 ECTS)

	- *Educational training course* - Germain SIMONS - [8h Internship]		-	-	[+]	
	- *Introspective practices* - Germain SIMONS		-	3	-	

Corequisite :
PSTG0043-1 - Pratiques d'enseignement de la langue et de la littérature moderne B (partim I)

AESS0004-1	*Media education* - Jeremy HAMERS	B2	Q1	15	-	-	**1**
AESS0249-1	*Interdisciplinary seminar* - Annick FAGNANT	B2	Q2	15	-	-	**1**
AESS0140-1	*Professional ethics and training to neutrality and citizenship* - Anne HERLA	B2	Q2	25	-	-	**2**

Professional Focus in Translation (B1 : 20Cr, B2 : 10Cr)

TRAD0161-1	*Introduction to computer aided translation tools* - Jérémy CALLIER	B1	Q1	30	-	-	**5**

Choose 2 modules depending on languages chosen in the 1st year from : (B1 : 10Cr, B2 : 10Cr)

ENGLISH (B1 : 5Cr, B2 : 5Cr)

Choose two courses out of the following : (B1 : 5Cr, B2 : 5Cr)

TRAD0101-1	*Specialised translation, including machine translation/CAT from English to French: sciences and technology*	-	Q1				**5**
	- *Natural sciences and research* - Bénédicte KLINKENBERG			30	-	-	
	- *Instructions and safety at work* - Bénédicte KLINKENBERG			30	-	-	
TRAD0102-1	*Specialised translation from English to French : media and communication*	-	Q1				**5**
	- *Sub-titling and advertising* - Anne DEBRAS - Suppl : Perrine SCHUMACHER			30	-	-	
	- *Journalism and information* - Valérie BADA			30	-	-	
TRAD0103-1	*Specialised translation, including post-editing from English to French : Legal, economic and social issues*	-	Q1				**5**
	- *Contract law* - Valérie MARIS			30	-	-	
	- *Economic and social issues* - Valérie MARIS			30	-	-	
TRAD0104-1	*Specialised translation from English to French : culture and literature*	-	Q2				**5**
	- *Museography, human and social sciences* - Anne DEBRAS - Suppl : Bénédicte KLINKENBERG			30	-	-	
	- *Literary translation* - Valérie BADA			30	-	-	
TRAD0105-1	*Specialised translation, including the use of computer-assisted translation tools, from English to French: international relations*	-	Q2				**5**
	- *International organisations* - Valérie MARIS			30	-	-	
	- *Lobbies and trade unions* - Bénédicte KLINKENBERG			30	-	-	

GERMAN (B1 : 5Cr, B2 : 5Cr)

Choose two courses out of the following : (B1 : 5Cr, B2 : 5Cr)

TRAD0202-1	*Specialised German to French translation including machine translation and CAT tools: environment and engineering*	-	Q1				**5**
	- *The environment and the food industry* - Bénédicte KLINKENBERG			30	-	-	
	- *Industrial techniques* - Bénédicte KLINKENBERG			30	-	-	
TRAD0106-1	*Specialised translation from German to French : law and sworn translation*	-	Q1				**5**
	- *Legal documents* - Laurence HAMELS			30	-	-	
	- *Documents from official bodies* - Laurence HAMELS			30	-	-	
TRAD0107-1	*Specialised translation workshop from German to French : editorial texts*	-	Q1				**5**

	- Communication and marketing - Laurence HAMELS			30	-	-	
	- Copywriting and correction - Laurence HAMELS			30	-	-	
TRAD0108-1	*Specialised translation workshop from German to French : culture and literature*	-	Q2				**5**
	- Cultural translation - Laurence HAMELS			30	-	-	
	- Literary translation - Céline LETAWE - Suppl : Laurence HAMELS			30	-	-	
TRAD0109-1	*Specialised translation, including machine translation and CAT tools, from German to French: politics and economics*	-	Q2				**5**
	- Economics and finance - Laurence HAMELS			30	-	-	
	- Politics and militancy - Bénédicte KLINKENBERG			30	-	-	

DUTCH (B1 : 5Cr, B2 : 5Cr)

Choose two courses out of the following : (B1 : 5Cr, B2 : 5Cr)

TRAD0110-1	*Specialised translation form Dutch to French : science and technology*	-	Q1				**5**
	- Technology and medicine - Martine ETIENNE			30	-	-	
	- Life sciences - Liliane GEHLEN			30	-	-	
TRAD0111-1	*Specialised translation from Dutch to French: legal*	-	Q1				**5**
	- Sworn translation - Martine ETIENNE			30	-	-	
	- Contracts and texts relating to disputes - Martine ETIENNE			30	-	-	
TRAD0112-1	*Specialised translation including machine translation and CAT tools, from Dutch to French: the language industry*	-	Q2				**5**
	- Simulated translation office - Martine ETIENNE			30	-	-	
	- The corporate world - Martine ETIENNE			30	-	-	
TRAD0113-1	*Specialised translation from Dutch to French : culture and literature*	-	Q2				**5**
	- Culture - Maud GONNE			30	-	-	
	- Literary translation - Maud GONNE			30	-	-	
TRAD0114-1	*Specialised translation from Dutch to French : tourism, museography, press and the media*	-	Q1				**5**
	- Tourism and museography - Pierre GERON			30	-	-	
	- Press and media - Pierre GERON			30	-	-	

In one of the two previously chosen languages, choose one course not already chosen from among: (B1 : 5Cr)

ENGLISH

TRAD0101-1	*Specialised translation, including machine translation/CAT from English to French: sciences and technology*	B1	Q1				**5**
	- Natural sciences and research - Bénédicte KLINKENBERG			30	-	-	
	- Instructions and safety at work - Bénédicte KLINKENBERG			30	-	-	
TRAD0102-1	*Specialised translation from English to French : media and communication*	B1	Q1				**5**
	- Sub-titling and advertising - Anne DEBRAS - Suppl : Perrine SCHUMACHER			30	-	-	
	- Journalism and information - Valérie BADA			30	-	-	
TRAD0103-1	*Specialised translation, including post-editing from English to French : Legal, economic and social issues*	B1	Q1				**5**
	- Contract law - Valérie MARIS			30	-	-	
	- Economic and social issues - Valérie MARIS			30	-	-	
TRAD0104-1	*Specialised translation from English to French : culture and literature*	B1	Q2				**5**
	- Museography, human and social sciences - Anne DEBRAS - Suppl : Bénédicte KLINKENBERG			30	-	-	
	- Literary translation - Valérie BADA			30	-	-	
TRAD0105-1	*Specialised translation, including the use of computer-assisted*	B1	Q2				**5**

	translation tools, from English to French: international relations					
	- International organisations - Valérie MARIS			30	-	-
	- Lobbies and trade unions - Bénédicte KLINKENBERG			30	-	-

GERMAN

TRAD0202-1	*Specialised German to French translation including machine translation and CAT tools: environment and engineering*	B1	Q1				**5**
	- The environment and the food industry - Bénédicte KLINKENBERG			30	-	-	
	- Industrial techniques - Bénédicte KLINKENBERG			30	-	-	
TRAD0106-1	*Specialised translation from German to French : law and sworn translation*	B1	Q1				**5**
	- Legal documents - Laurence HAMELS			30	-	-	
	- Documents from official bodies - Laurence HAMELS			30	-	-	
TRAD0107-1	*Specialised translation workshop from German to French : editorial texts*	B1	Q1				**5**
	- Communication and marketing - Laurence HAMELS			30	-	-	
	- Copywriting and correction - Laurence HAMELS			30	-	-	
TRAD0108-1	*Specialised translation workshop from German to French : culture and literature*	B1	Q2				**5**
	- Cultural translation - Laurence HAMELS			30	-	-	
	- Literary translation - Céline LETAWE - Suppl : Laurence HAMELS			30	-	-	
TRAD0109-1	*Specialised translation, including machine translation and CAT tools, from German to French: politics and economics*	B1	Q2				**5**
	- Economics and finance - Laurence HAMELS			30	-	-	
	- Politics and militancy - Bénédicte KLINKENBERG			30	-	-	

DUTCH

TRAD0110-1	*Specialised translation form Dutch to French : science and technology*	B1	Q1				**5**
	- Technology and medicine - Martine ETIENNE			30	-	-	
	- Life sciences - Liliane GEHLEN			30	-	-	
TRAD0111-1	*Specialised translation from Dutch to French: legal*	B1	Q1				**5**
	- Sworn translation - Martine ETIENNE			30	-	-	
	- Contracts and texts relating to disputes - Martine ETIENNE			30	-	-	
TRAD0112-1	*Specialised translation including machine translation and CAT tools, from Dutch to French: the language industry*	B1	Q2				**5**
	- Simulated translation office - Martine ETIENNE			30	-	-	
	- The corporate world - Martine ETIENNE			30	-	-	
TRAD0113-1	*Specialised translation from Dutch to French : culture and literature*	B1	Q2				**5**
	- Culture - Maud GONNE			30	-	-	
	- Literary translation - Maud GONNE			30	-	-	
TRAD0114-1	*Specialised translation from Dutch to French : tourism, museography, press and the media*	B1	Q1				**5**
	- Tourism and museography - Pierre GERON			30	-	-	
	- Press and media - Pierre GERON			30	-	-	

Additional ECTS Master in modern languages and literatures : German, Dutch and English (120 ECTS)

Compulsory courses (B0 : 5Cr)

| LGER0091-1 | *Literary theory : introduction* - Erik SPINOY | B0 | Q1 | 30 | - | - | **5** |

Optional courses (B0 : 50Cr)

Choose 2 groups among the following : (B0 : 2Nbr)

Notice : Stuents must maintain the same language as specified on the diploma.

German Section (B0 : 25Cr)

GERM0009-1	*History of German Literature 2* (german language) - Vera VIEHÖVER	B0	Q1	30	-	-	**5**
LGER0086-1	*German linguistics 2* (german language) - Robert MÖLLER	B0	Q2	30	-	-	**5**
LGER0076-1	*Study of German literary modern texts 3* (german language) - Louis GERREKENS	B0	Q1	30	-	-	**5**
LGER0083-1	*German Linguistics 1* (german language) - Robert MÖLLER	B0	Q2	30	-	-	**5**
GERM0002-3	*German civilization* (german language) - Claus TELGE - [3d FT Tr. Pr.]	B0	Q2	30	-	[+]	**5**

English Section (B0 : 25Cr)

LGER0084-1	*English linguistics 1* (english language) - Lieselotte BREMS	B0	Q1	30	-	-	**5**
LGER0087-1	*English Linguistics 2* (english language) - Dana LOUAGIE, An VAN LINDEN	B0	Q2	30	-	-	**5**
LGER0079-1	*Introduction to Modern English Literature III* (english language) - Daria TUNCA	B0	Q1	30	-	-	**5**
GERM0064-1	*History of English literature 3* (english language) - Michel DELVILLE	B0	Q2	30	-	-	**5**
GERM0003-3	*British civilization* (english language) - Raymond ECHITCHI - [3d FT Tr. Pr.]	B0	Q2	30	-	[+]	**5**

Dutch Section (B0 : 25Cr)

LGER0085-1	*Dutch linguistics 1* (dutch language) - Julien PERREZ	B0	Q1	30	-	-	**5**
LGER0089-1	*Dutch linguistics 2* (dutch language) - Julien PERREZ	B0	Q2	30	-	-	**5**
LGER0081-1	*Study of Modern Dutch Literature 3* (dutch language) - Kris STEYAERT	B0	Q1	30	-	-	**5**
GERM0066-1	*History of Dutch Literature 3* (dutch language) - Erik SPINOY	B0	Q2	30	-	-	**5**
GERM0004-3	*Dutch civilization* (dutch language) - Elies SMEYERS - [3d FT Tr. Pr.]	B0	Q2	30	-	[+]	**5**

List of optional courses

LGER0075-1	*Introduction to the German language 1** - MyriamNaomi WALBURG	B0	Q1	15	15	-	**5**
LGER0078-1	*Advanced English* (english language) - Daria TUNCA	B0	Q1	30	-	-	**5**
LGER0088-1	*Introduction to the Dutch language 1** - Julien PERREZ	B0	Q1	15	15	-	**5**